

Reinigungs- und Wartungsset

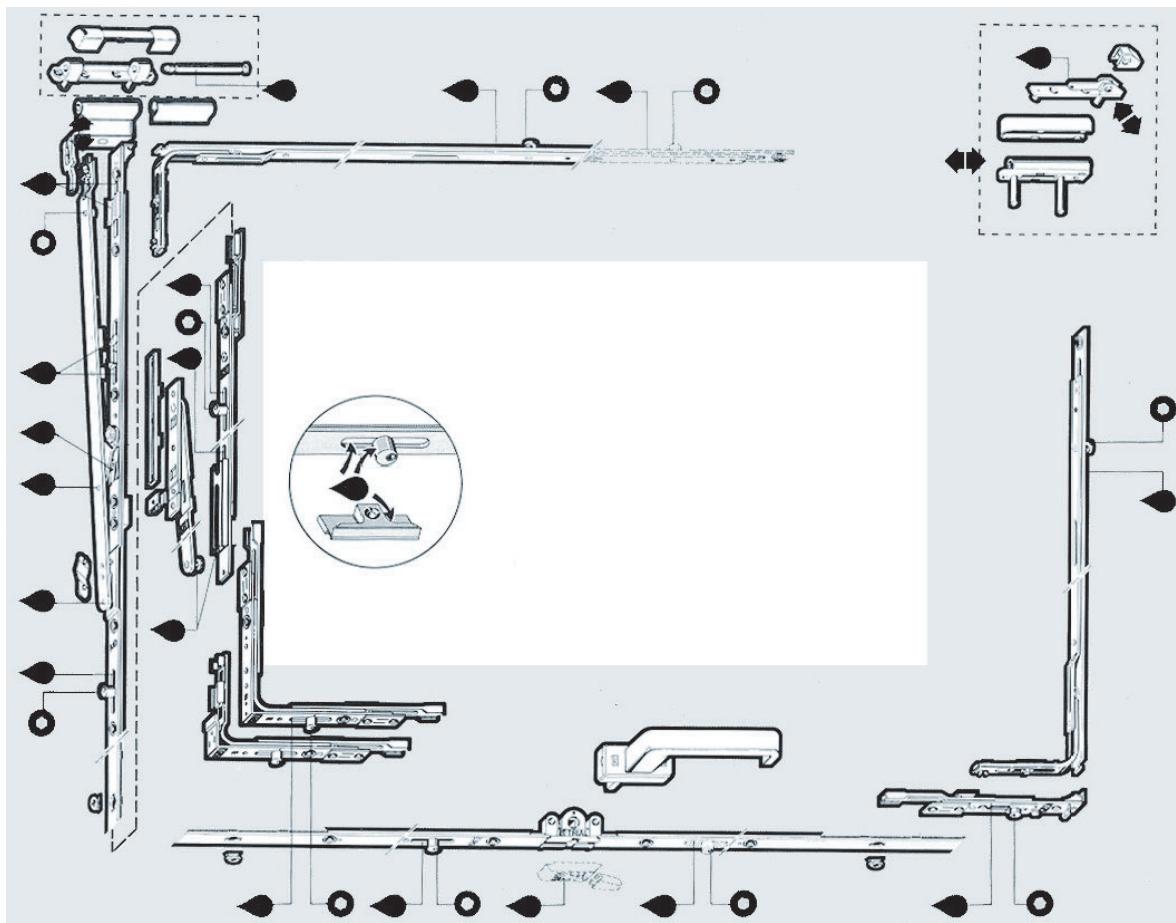
Wisaclean® extra

kit complet de nettoyage et d'entretien



**für weiße Kunststoff-Fenster
und -Türen etc.**

*pour portes et fenêtres
en matière plastique blanche etc.*



Wisaclean® extra – Reinigungsmilch



Intensivreiniger, abrasiv und lösemittelfrei, für alle weissen PVC-Fenster-Profile. Nebst weissem PVC-hart auch für Oberflächen aus eloxiertem Aluminium, Chrom- und Edelstahl geeignet.

Hinweis: Nicht für lackierte und andere heiile Oberflächen verwenden. Hierfür steht Wisaclean color zur Verfügung.

Anwendung: Reiniger vor Gebrauch gut aufschütteln! Direkt aus der Flasche auf ein nicht flusendes Tuch auftragen. Die Oberfläche mit einem leichten Reibdruck in Profiliängsrichtung reinigen. Quer- und Kreis-Reib-Bewegungen bei der Reinigung sind grundsätzlich zu vermeiden! Bei hartnäckigen Verschmutzungen Reinigungsvorgang wiederholen.

Nebst im Set enthaltenen 200 ml Flaschen auch in Gebinde zu 500 ml erhältlich (Bild).

Wisaclean® extra – lait nettoyant



Produit nettoyant intensif, abrasif et sans solvants, pour tous les profils de fenêtre en PVC blanc. En plus du PVC rigide blanc, il convient également pour les surfaces en aluminium anodisé, en chrome ou en acier inoxydable.

Attention : Ne pas l'utiliser pour les surfaces vernies ou délicates. Pour celles-ci, il existe Wisaclean color.

Application : Bien agiter le produit nettoyant avant l'emploi ! Appliquer directement du flacon sur un chiffon non peluchant. Nettoyer la surface en exerçant une légère pression de friction dans le sens longitudinal des profils. De manière générale, les mouvements de friction circulaires ou latéraux sont à éviter lors du nettoyage ! En cas de salissures tenaces, répéter l'opération.

En plus du flacon de 200 ml inclus dans le kit, disponible aussi en contenant de 500 ml (photo)

Spezial-Pflegestift

Zur Pflege und Funktionserhaltung der Gummi-Dichtungen. Erhält die Geschmeidigkeit, verhindert im Sommer das Ankleben und im Winter das Anfrieren der Dichtungen ans Profil.

Empfohlene Anwendung: 2 x jährlich nach der Fenster-Reinigung.

Spezial-Öl

Zur Pflege und Funktionserhaltung der Beschläge und Scharniere. Erhält die notwendigen Gleiteigenschaften der beweglichen Teile. Verhindert ein Trockenreiben, verbunden mit Eintaufen/Einfressen der Metalle. Verleiht einen zusätzlichen Korrosionsschutz und verhindert störende „Quietsch-Geräusche“.

Empfohlene Anwendung: Die in der Skizze auf der Rückseite markierten Beschläge 2x jährlich ölen.

Reinigungstuch

Zur Reinigung der Fenster-Profilrahmen mit Wisaclean extra.

Chiffon de nettoyage

Pour appliquer Wisaclean extra lors du nettoyage des profils de châssis de fenêtre.

Huile spéciale

Pour le soin et l'entretien fonctionnel des joints en caoutchouc. Préserve la souplesse des joints et permet d'éviter qu'ils collent aux profils en été, et s'y attachent par le gel en hiver.

Emploi recommandé : 2 x par année après le nettoyage des fenêtres.

Emploi recommandé : Lubrifier 2 x par année les ferrures indiquées dans le croquis au verso.

Stick spécial d'entretien

Pour le soin et l'entretien fonctionnel des joints en caoutchouc. Préserve la souplesse des joints et permet d'éviter qu'ils collent aux profils en été, et s'y attachent par le gel en hiver.

Emploi recommandé : 2 x par année après le nettoyage des fenêtres.